



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/RES/51/220  
23 January 1997

---

Пятьдесят первая сессия  
Пункт 112 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/51/751)]

51/220. Наброски предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою резолюцию 41/213 от 19 декабря 1986 года, в которой она просила Генерального секретаря представлять в небюджетные годы наброски предлагаемого бюджета по программам на следующий двухгодичный период,

рассмотрев доклад Генерального секретаря<sup>1</sup>, соответствующие рекомендации Комитета по программе и координации<sup>2</sup> и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>3</sup>,

1. вновь подтверждает, что в набросках предлагаемого бюджета по программам необходимо указывать следующее:

a) результаты предварительной оценки ресурсов для осуществления предлагаемой программы деятельности в течение двухгодичного периода;

b) приоритеты, отражающие общие тенденции широкого секторального характера;

c) реальный рост, положительный или отрицательный, по сравнению с предыдущим бюджетом;

d) объем резервного фонда, выраженный в виде процентной доли от общего объема ресурсов;

2. вновь подтверждает также, что наброски должны обеспечивать более высокую степень предсказуемости наличия ресурсов, необходимых для следующего двухгодичного периода, содействовать более активному участию государств-членов в бюджетном процессе и тем самым достижению наиболее широкого возможного согласия в отношении бюджета по программам;

---

<sup>1</sup> A/51/289.

<sup>2</sup> A/51/16 (Части I и II); см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 16.

<sup>3</sup> A/51/720.

3. принимает к сведению доклад Комитета по программе и координации и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

4. предлагает Генеральному секретарю подготовить свой предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов на основе общей предварительной сметы в объеме 2 512 000 000 долл. США по первоначальным расценкам 1996-1997 годов, размер которой после пересчета по пересмотренным расценкам 1996-1997 годов составляет 2 480 000 000 долл. США;

5. постановляет установить объем резервного фонда на уровне 0,75 процента предварительной сметы, исчисленной по расценкам 1998-1999 годов, а именно в сумме 19 млн. долл. США;

6. постановляет также, что предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов должен содержать положения в отношении пересчета на основе существующей методологии;

7. постановляет далее не включать в предварительную смету ресурсов предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов ассигнования на специальные миссии, для которых не имеется мандатов директивных органов;

8. постановляет в течение двухгодичного периода 1998-1999 годов придавать первостепенное значение следующему:

- a) поддержанию международного мира и безопасности;
- b) содействию стабильному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций;
- c) развитию Африки;
- d) поощрению прав человека;
- e) эффективной координации усилий по оказанию гуманитарной помощи;
- f) укреплению правосудия и международного права;
- g) разоружению;
- h) контролю над наркотическими средствами, предупреждению преступности и борьбе с международным терроризмом во всех его формах и проявлениях;

9. просит Генерального секретаря представить в контексте его предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов информацию о следующем:

- a) мероприятиях, которые в период 1996-1997 годов откладывались, переносились или сокращались, и перспективах их осуществления в рамках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов;
- b) числе должностей на двухгодичный период с разбивкой по разделам и категориям;
- c) предлагаемой доле вакантных должностей для категории специалистов и категории общего обслуживания для бюджетных целей;

10. просит также Генерального секретаря подготовить всеобъемлющий директивный документ, в котором будут рассмотрены все вопросы, связанные с вопросом о всех дополнительных расходах, упомянутых в пунктах 10 и 11 приложения I к резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи, включая вопросы, касающиеся поддержания мира и безопасности, инфляции и колебания валютных курсов, и представить этот доклад Генеральной ассамблее через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам не позднее 31 мая 1997 года с целью найти всеобъемлющее решение таких вопросов.

